Library Processing Centre
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
OCT 23 1991
LIBRARY

VOL. 70 NO. 63 OCTOBER 11, 1991 辛未年 九月初四日 五期星 日一十月十 年一九九一 第一版

大漢公報

The Chinese Times

PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1S0
Phone (604) 685-8575
Fax (604) 685-1196

本報創刊於一九〇七年

天氣報告
有雲密中間陽光
最低氣溫八度
最高氣溫十六度

強調不會向小型企業商人加徵新稅

哈葛認爲加徵公司稅 投資者不會撤離卑詩

（本報訊）新民主黨領袖哈葛表示，新主黨所建議向大型公司加徵最低公司稅，相對於其他地區，仍具競爭力，相信投資者不會撤離卑詩省。但他又強調，小型企業商人將不會有任何額外徵稅。」

哈葛昨天舉行記者招待會，與少數民族新聞界會面。

哈葛指出，由 五年將削減卑詩省 而據他了解，卑詩 經削減了大型公司於聯邦政府在未來 十二億元的撥款。 省在過去五年，已 溢利稅達二十五億元。

哈葛指出，其他納稅人包括低收入人士，小型企業商人等，均已盡了他們納稅人的義務。只有大型企業在過去五年獲得減稅。

他強調，香港的公司溢利稅率是百分之十七，而美國的則是百分之二十，相對而言，他建議的百分之七點七五最低公司稅，仍具有相當競爭力。

另外，爲了遏抑炒樓風氣，新民主黨亦將建議採取一些措施，可能是徵收稅項，以打擊投機份子在短期內將房屋轉手的情況。

此外，爲達致收支平衡的財政預算案，他亦建議向高收入人士，即每年收入達十萬元以上者，徵收額外稅款。

他又表示，他明確指出將會向誰徵稅，以彌補赤字，但省長莊士頓却沒有明確說明。

哈葛並表示，他不會再出席任何電視辯論，他指卑詩電視台（BCTV）是自動放棄轉播日前的辯論，而他不想被人利用作爲收視率競爭的工具。

被問及爲何本屆省選只有新民主黨沒有華裔候選人參選，哈葛表示，由於黨內的華人很多已經雜務纏身，有些則將注意力集中在中國的民運事件上。但他強調，華人的利益必定受到各區候選人的保障。

新民主黨領袖哈葛在記者會上發言。

社信黨假繳稅單出亂子

物業估價局恐省民 一時不察以眞作假

該局剛發出二十多萬份眞單

（溫哥華加新社十日電）社信黨發出廣告形式繳稅通知單，使物業估價當局驚慌起來，敦促卑詩省人士收到繳稅通知單時，看清楚真假之後，才可將社信黨的假繳稅通知單拋掉。

物業估價當局恰巧發出了二十二萬五千份真的繳稅通知單。

物業估價當局總行政主任莊思棟，敦促省民切勿將該局於上月底寄出的正式通知單置諸不理。

社信黨用黃色信封發出的假繳稅通知單謂居民五年內應付的稅款爲一萬八千八百六十元或每月三百一十四元三角三仙。

但單上用小字體印有「勿繳此稅，投社信黨一票。」字樣。

莊士頓省長替假繳稅單辯護，聲稱社信黨的目的是讓省民知道新民主黨的承諾的代價。

但新民主黨黨領哈葛要求省長道歉，因爲假繳稅單一事使到物業估價局要在星期四舉行緊急會議。

物業估價局總行政主任莊思棟星期四說，當局担心省民一時不察，不理會真繳稅通知單。

哈葛與少數族裔傳媒代表逐一握手。

國會委員會審議完畢

渥京槍械管制法案 交回衆院最後辯論

（溫哥華加新社十日電）名爲C十七法案的槍械管制法案，將交回衆議院進行最後辯論。

一個國會委員會於星期三開會至差不多午夜時分，審議法例並將其中若干內容加以收緊。

法案的管制措施包括提高買槍械人的起碼年齡，使之由十六歲改爲十八歲，規定買槍許可證必須有槍主的照片，以杜絕借許可證買槍的行爲，以及削減衆院議員權力以免阻撓聯邦官員草擬新管制規例。

但該委員會拒絕限制槍彈買賣和拒絕規定槍主向警方登記槍械。

目前手槍和若干短槍膛來福槍均須登記，但國內數以千計的長短獵槍則無須登記。

英聯邦在菲洲開峯會 穆倫尼縮短出席時間

可能趕回多市迎王儲到訪

（渥太華加新社十日電）穆倫尼相於十月廿一日的一週內有重要事情要處理。

首相辦公室發言人說，穆倫尼決定在津巴布韋舉行的英聯邦峰會七日會期中，僅出席三天。

發言人說，首相於十月廿一日的一週內有重要事情在非洲參加英聯邦國家會議的出席時間，以便返回渥京處理國內事務。

首相辦公室發言人說，穆倫尼決定在津巴布韋舉行的英聯邦峰會七日會期中，僅出席三天。

但觀察家說，英王儲查理斯夫婦將於本月廿三日至廿九日訪問加拿大。首相可能親自招待貴賓。

加國憲法改革建議 未能保障少數族裔

（渥太華加新社十日電）一個爭取少數民族參與政治的組織表示，加拿大的憲法改革建議，並沒有保障加籍日裔人士及黑人，令他們免受拘留或隔離。

加拿大新視線組織的前主席雅基表示，以前的種族歧視法律包括，洛省在一八九六至一九五四年期間，將黑人學生與白人學生分開學校上課；一八八五年向中國移民徵收人頭稅；在一九零八年限制日本移民數目等。

此外，加拿大政府在第一次世界大戰期間，拘押起所有烏克蘭裔加人，及在第二次世界大戰期間，拘押所有日裔及意裔加拿大公民。

加拿大新視線目前正發起組織一項運動，爲不同種族的加拿大人爭取絕對的保證及平等權利。

雅基表示，在現行憲法，聯邦及省政府可以引用不可抵抗條款，踐踏該些少數民族的權利，而新的憲法改革建議並沒有就此點作出修訂。

雅基說，「我們的權利未能得到保障，我們不能假設將來法律不會剝奪我們的權利。」

雅基指出，「我們應該爭取在憲法中列明如保證男女平等的條款。」

安省谷物起卸工人 遭聯邦立例禁罷工

（渥太華加新社電）聯邦政府又一次立例制止罷工行動。

勞工部長丹尼已於星期四在衆議院提出法案，迫使安省雷灣的谷物起卸工人結束歷時一週的罷工風潮。

丹尼說，聯邦政府不能坐視工潮帶來破壞，使農民和經濟蒙受損失。

谷物起卸工人的罷工行動，使到草原省份的谷物出口陷於停頓。

加國的百分之四十谷物均經由雷灣和聖羅倫斯河運往加東地區和蘇聯等外國地區。

上一次立例制止工潮，係在上月底。有關法例於本月一日生效後，數以萬計的聯邦公務員立即復工。

財經市場大勢所趨 銀行利息率續調低

（渥太華加新社十日電）加拿大銀行星期四調低銀行利息率，使之從去週的八厘四六降至八厘三三。

經濟專家指出此同業折息率爲四年來最低，但未知能否帶動各大商業銀行調低其優惠利率。

皇家銀行助理總經濟主任桑杜拉說，中央銀行行長克魯實在不願減息，無奈財經市場走勢爲下坡走勢。

他說，鑑於加元的匯價强勢和就業機會無大起色關係，一般利息率仍有下降的餘地。

本週的加元匯價一度升達八八點五九美仙。

鳴謝啓事

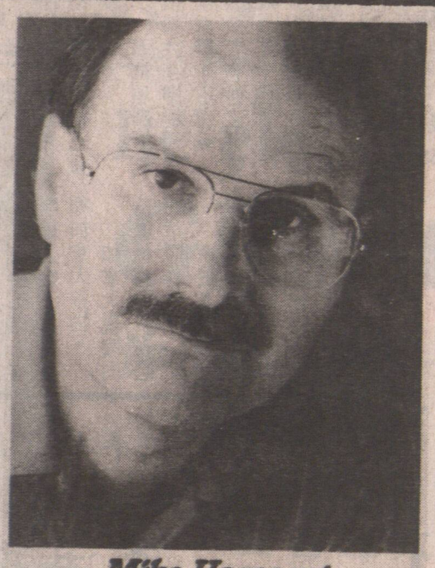
敬啓者：一九九一年十月五日（星期六）上午，假新紅鶴酒家爲孫子程遠小女新月舉行結婚典禮，並於同日中午薄備喜酌恭迎嘉賓，荷蒙中華會館，台山同鄉會僑領長者，以及大漢公報經理親朋戚友等撥冗駕臨指導，並惠賜賀儀厚禮，殊深銘感，特此登報，以表謝忱。

曹 平偕長男恩 忠
曹黃悅意 媳婦曹陳美香 同敬啓
梁宗鉅
梁陳瑞友

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616
招牌老 美味白油腸 特製珍肝腸 眞正鴨肝腸 五花香臘肉 頂靚大臘鴨 甜味牛肉干 辣味牛肉干 產品好
本廠製造設備精良特聘名師品質優美馳名國際聯邦政府衛生官員駐廠監督寄往加美通行無阻各大商號均有代售目錄印備函索即奉歡迎代理

黃龍藝苑 254-2218
喜士定東街461 E. HASTINGS ST.
鏡架裝裱 書法藝術 文房四寶 招牌廣告
鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有着數

汽車意外受傷
速見大律師
BERNIE SIMPSON, C.M.
＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)
734-2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大廈內


Mike Harcourt
Leader, British Columbia New Democrats

給予每一個人的機會！

卑詩省是一個充滿機會的地方。來自許多不同地區人士的辛勤貢獻，一定會得到獎償並且潛力是無限的。

我們擁有一個豐富的能源和理想，對未來更有一個堅定的信念。

但假如我們沒有一個能使人人都有公平經濟，平等和機會的政府，我們的潛力是無從發掘的。

要有一個人民支持而又忠誠勤奮的政府，現在是時候了。

New Democrats